

1987-11-09

AFSENDER
Ernest Mancoba

MODTAGER
Jens Bork

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Dateringsbegrundelse:

translated 2025-02-07

Afsendersted:
Paris

KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

x missive of a friend

My very dear Jens ,

Your letter arrived just at a moment, when I most needed a little ^{breath} ~~fresh~~ air from a friend. For I have been in very low spirits these last times because of a deep confusion in our general affairs. And I am struggling to find my feet in a strange world. These ^{practical} ~~practical~~ occupations have upset my plans of work and made me postpone the execution of my programme for an ~~exhibition~~ ^{new phase} in my expression. We are working very hard, ~~xxx~~Wonga and I, to put order in our affairs and it has taken much of our time. But as soon as we see clearer in these problems, I shall be able to continue my effort and to contribute a little more to the vision we have had Sonja and I.

Set
in
Sehms

I thank you for your letters and your kind invitation to the opening of Galerie Bork. We send you our congratulations and good wishes for the success of this very important enterprise. It is a great responsibility for the galleries ~~to~~ ^{to} intervene between the public and the artist to understand the message and the vision of the world conveyed in the ~~work~~ and expression they have to deal with, so as to find the best way of serving and presenting ~~ix~~ the works. ~~xxxxxxxxxxxxxxxx~~ We shall never forget the very interesting and encouraging conversations we had together at our first meeting, and we are glad that you have decided to devote yourself to this difficult but essential task.

positive

Also I was deeply touched by your proposition that ~~u~~ you might reserve a little space for ~~the~~ ^{an} exhibition of my work when I shall be ready. As soon as I get a breathing space from my present troubles, I shall set on from where I left off and I have a series of things I want to complete. I am glad for the dimensions of your galerie which were so clearly described in your letter. They seem ~~to~~ fit to my present intentions.

We are happy ~~is~~, Wonga and I, that you might be in the neighbourhood some time in November. You know we will always be glad to ~~xxxx~~ ^{see} meet you again. We, for our part, are also thinking about the possibility of a trip to Denmark, perhaps by the end of November. So ~~we~~ might also meet at your Galerie ~~wherever~~. ~~xxxx~~ Hoping soon to have an occasion to continue our dialog we send you our love and greetings.

X

9 Nov. 1987 E Manash